



**இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின்
பாராளுமன்றம்**

**1993 ஆம் ஆண்டின் 12 ஆம் இலக்க,
ஒப்பனைச் சாதனங்கள், உபாயங்கள்,
(திருத்தச்) சட்டம்**

(1993, மார்ச் மாதம் 17 ஆந் தேதி அந்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டது)

அரசினர் ஆணைப்படி அச்சிடப்பட்டது.

1993, மார்ச் மாதம் 17 ஆந் தேதிய இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் வர்த்த
மானப் பத்திரிகையின் பகுதி II இற்குக் குறைநிரப்பியாக வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

இலங்கை அரசாங்க அச்சத் திணைக்களத்திற் பதிப்பிக்கப்பெற்றது.

கொழும்பு அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகத்திற் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

1993 ஆம் ஆண்டின் 12 ஆம் இலக்க, ஒப்பனைச் சாதனங்கள், உபாயங்கள், ஓடைதங்கள் (திருத்தச்) சட்டம்.

[1993, மார்ச் மாதம் 17 ஆம் திகதி அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டது.]

ச. வ—ஓ. 67/91

3098

1980 ஆம் ஆண்டின் 27 ஆம் இலக்க, ஒப்பனைச் சாதனங்கள், உபாயங்கள், ஓடைதங்கள் சட்டத்தைத் திருத்துவதற்கானதொரு சட்டம்.

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பாராளுமன்றத்தினால் பின்வருமாறு சட்டமாக்கப்படுவதாகுக:—

1. இச்சட்டம் 1993 ஆம் ஆண்டின் 12 ஆம் இலக்க, ஒப்பனைச் சாதனங்கள், உபாயங்கள், ஓடைதங்கள் (திருத்தச்) சட்டம் என எடுத்துக் காட்டப்படலாம்.

சுருக்கப் பெயர்.

2. 1980 ஆம் ஆண்டின் 27 ஆம் இலக்க, ஒப்பனைச் சாதனங்கள், உபாயங்கள், ஓடைதங்கள் சட்டத்தின் 21 ஆம் பிரிவு, அதன் (1) ஆம் உட்பிரிவில், “இச்சட்டத்தின் நோக்கங்களுக்கென அதிகாரம்பெற்ற அலுவலரொருவராக இருக்கவென உணவு, ஓடைத பரிசோதகர் ஒருவரையும் அத்துடன் ஓடைதப் பரிசோதகரெவரையும்” என்னும் சொற்களுக்குப் பதிலாக “இச்சட்டத்தின் நோக்கங்களுக்கென அதிகாரம் பெற்ற அலுவலரொருவராக இருக்கவென உணவு, ஓடைதப் பரிசோதகரொருவரையும், ஓடைதப் பரிசோதகரொருவரையும் அத்துடன் பிராந்திய சுகாதார சேவைகள் பணிப்பாளரின் கீழ் பெரும்பாக வாகடரையும்” என்னும் சொற்களை இடுவதன் மூலம் இத்தால் திருத்தப்படுகிறது.

1980 ஆம் ஆண்டின் 27 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தின் 21 ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்.

3. இச்சட்டத்தின் சிங்கள உரைக்கும் தமிழ் உரைக்கும் இடையே ஏதேனும் ஒவ்வாமை ஏற்படும் பட்சத்தில், சிங்கள உரையே மேலீலங்கி திற்பல் வேண்டும்.

ஒவ்வாமை ஏற்படும் பட்சத்தில் சிங்கள உரை மேலீலங்கி திற்பல்.

பரராளுமன்றத்தின் சட்டமூலங்களினதும் சட்டங்களினதும் தமிழ்ப் பிரதிகளில் வருடாந்த சந்தா உள்நாட்டு ரூபா 1,387 ; (வெளிநாட்டு) ரூபா 1,849 ; ஒவ்வொராண்டும் திசெம்பர் மாதம் 15 ஆந் தேதிக்குமுன் எதிர்பாரும் ஆண்டுக்கான சந்தாப்பணம் அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியிட்டலுவலகம்; 255, பெளத்தாலோக மாவத்தை, கொழும்பு 7 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பப்பட வேண்டும்.